

サンライズメディカル ジャパン 株式会社 〒349-1145 埼玉県加須市間口456番地1

TEL:0480-31-6480 FAX:0480-31-6481 Mail: order@sunrisemedical.jp

発注日:	年	月	日	受注日:	年	月	日
代理店名:	様担当者:			顧客情報			
担当者電話番号 or Email:				顧客名(漢字)			
住所:				顧客名(アルファベット)	Mr. / Ms.		
電話番号:	()			身長	cm	体重	kg
送付先住所:				障がい名(任意)			
送付先電話番号:	()			障がいレベル(任意)			

送付先情報 ※上記と異なる場合のみご記入ください

Standard Features 標準装備 <ul style="list-style-type: none"> ● Mid wheel drive base 中輪駆動ベース ● 6 wheel independent suspension 6輪独立型サスペンション ● 7cm kerb climbing ability 7cm 段差乗り越え可能 ● 12.5" Drive wheels 12.5" 駆動ホイール ● 36Ah Batteries 36Ah バッテリー ● 52cm Overall width 全幅 52cm 		Standard Features (Seating System) 標準装備(シーティングシステム) <ul style="list-style-type: none"> ● Width & depth adjustable seat 幅&奥行調整シート ● Angle adjustable back (-4° to 16°) 角度調整式バック(-4° ~16°) ● Angle & depth adjustable footplates 角度&奥行調整フットプレート ● Flip back adjustable armrests フリップバック調整式アームレスト ● Tension adj. backrest sling 張り調整式バックレスト ● Lap belt ラップベルト
---	--	---

DRIVE BASE TYPE 駆動輪ベースタイプ	
	<input type="checkbox"/> Salsa M ² Mini サルサM2ミニ 基本価格 880,000円

STANDARD SEAT: FRAME / SEAT SIZE 標準シート:フレーム / シートサイズ			
	Width Setting 幅設定	Depth setting 奥行設定	
SW41	<input type="radio"/> 41cm (16")	SD41	<input type="radio"/> 41cm (16")
SW43	<input type="radio"/> 43cm (17")	SD43	<input type="radio"/> 43cm (17")
SW46	<input type="radio"/> 46cm (18")	SD46	<input type="radio"/> 46cm (18")
SW48	<input type="radio"/> 48cm (19")	SD48	<input type="radio"/> 48cm (19")
SW51	<input type="radio"/> 51cm (20")	SD51	<input type="radio"/> 51cm (20")

STR020114 : Adjustable Seating System 調整式シーティングシステム
 Seat frame is fully adjustable from 41cm to 51cm(16" - 20") in width and depth.
 Independently adjustable in 2.5cm (1") increments シートフレームの幅&奥行調整は
 41cm ~ 51cm の範囲内、各2.5cm 刻みで調整可能

STANDARD SEAT: CUSHION 標準シート:クッション	
STR020109	● Firm seat board シートパン (標準シートの標準付属) (standard with standard seat)
STR020111	○ 5cm (2") standard foam cushion 41cm (16") wide 厚さ 5cm標準フォームクッション41cm幅 (シート幅41 ~ 46cm用) (used for seat width 41 - 46cm)
STR020112	○ 5cm (2") standard foam cushion 48cm (19") wide 厚さ 5cm標準フォームクッション48cm幅 (シート幅48 ~ 51cm用) (used for seat width 48 - 51cm)
STR020110	○ Omit Seat Cushion シートクッションなし

JAY COMFORT SEAT JAY コンフォートシート		
JCL020011	<input type="checkbox"/> Comfort seat pan, without threshold コンフォートシートパン 凹凸なし (厚み2cm) (thickness 2cm)	¥9,180
JCL020012	<input type="checkbox"/> Comfort seat pan, with 5cm (2") threshold コンフォートシートパン 凹凸あり (厚み2cm) (thickness 2cm)	¥15,120
JCL020003	<input type="checkbox"/> Standard cushion - stretched rubber upholstery 標準クッション ストレッチカバー (厚み8cm) (thickness 8cm)	¥27,900
JCL020007	<input type="checkbox"/> Optimum comfort - stretched rubber upholstery 形成コンフォートクッション ストレッチカバー (anatomic formed - thickness 9cm) (人間工学的形成 厚み9cm)	¥35,820

NOTE: JAY Comfort Cushion depth versions 41 to 46cm and 48 to 51cm dependent on size selected

注: JAYコンフォートクッションの奥行が 41-46cm か 48-51cm になるかは、選択したサイズにより決まります。

SEAT HEIGHT: Select Seat Height setting inline with Seat Tilt/Lift Option chosen 座面高: 選択したシートオプションの中から高さを選択ください								
	Fixed Tilt 固定式ティルト		Power Tilt 電動ティルト		Power Lift / Tilt 電動リフト/ティルト			
SH43	<input type="radio"/> 43 cm	Fixed Tilt 固定式ティルト	SH43	<input type="radio"/> 43 cm	Power Tilt 電動ティルト	SH45	<input type="radio"/> 45 cm	Power Lift / Tilt (1) 電動リフト/ティルト
SH45	<input type="radio"/> 45 cm	Fixed Tilt (1) 固定式ティルト	SH45	<input type="radio"/> 45 cm	Power Tilt (1) 電動ティルト	SH47	<input type="radio"/> 47 cm	Power Lift / Tilt 電動リフト/ティルト
SH47	<input type="radio"/> 47 cm	Fixed Tilt 固定式ティルト	SH47	<input type="radio"/> 47 cm	Power Tilt 電動ティルト	SH49	<input type="radio"/> 49 cm	Power Lift / Tilt 電動リフト/ティルト

1) Default setting if no height selected 未選択時標準

TILT & LIFT ティルト&リフト		
SAL130002	<input type="radio"/> Manual tilt (3° preset tilt) 手動ティルト(3° プリセットティルト) (0°, 3°, 6°, 9° 調整) (0°, 3°, 6° and 9° adjustable)	
SAL130004	<input type="checkbox"/> Powered C.O.G tilt: 0° to 30° 電動COGティルト: 0° ~ 30° (COG ティルト上座面高参照) (C.O.G tilt, for seat to floor height please refer above)	¥110,000
SAL130005	<input type="checkbox"/> Powered negative C.O.G tilt: -5° to 25° 電動前傾COGティルト: -5° ~ 25° (COG ティルト、座面高47cmのみ) (C.O.G tilt, 47cm STFH only)	¥140,000
SAL130007	<input type="checkbox"/> Powered C.O.G tilt: 0° to 50° 電動COGティルト: 0° ~ 50° (電動又はガスダンパーリクライニング併用不可) (NA with power or gas strut recline)	¥160,000
SAL130006	<input type="checkbox"/> Powered lift & tilt: 30cm lift, 0° to 30° tilt 電動リフト&ティルト: 30cmリフト、0° ~ 30° ティルト (C.O.G tilt with lift, for seat to floor height please refer above) (COG リフト&ティルト、座面高上座面高参照)	¥300,000

BACKREST RECLINE リクライニング バックレスト			
STR030018	<input type="checkbox"/>	Mechanical fixed recline back (-4° to 16°) 機構的固定式リクライニングバック(-4° ~16°)	
STR030025	<input type="checkbox"/>	Manual gas strut recline back (-5° - 30°) 手動ガスダンパー リクライニングバック(-5° ~30°)	¥38,000
STR030026	<input type="checkbox"/>	Powered recline back (-5° - 30°) 電動リクライニングバック(-5° ~30°)	¥80,000
PUSH HANDLES プッシュハンドル			
STR030213	<input type="checkbox"/>	Standard Push handle プッシュハンドル 標準	
	<input type="checkbox"/>	Straight Push handle プッシュハンドル ストレート(グリップ無し)	
STANDARD BACKREST 標準バックレスト			
STR030301	<input type="checkbox"/>	Tension adj. sling backrest 張り調整式背布	
STR030300	<input type="checkbox"/>	Omit back upholstery 背布なし	
Back Height Setting バックレスト高			
	<input type="checkbox"/>	46cm (18")	
	<input type="checkbox"/>	48.5cm (19")	
	<input type="checkbox"/>	51cm (20")	
JAY SHAPE BACKREST - MAX USER WEIGHT 135KG			
JAYシェイプバック - 耐荷重135kg			
JAY080001	<input type="checkbox"/>	JAY SHAPE Backrest JAYシェイプバックレスト	¥35,000
JAY080002	<input type="checkbox"/>	JAY SHAPE Backrest - Oversized (Supplied 1" larger than seat width to allow greater immersion) JAYシェイプバックレスト - サイズ大(シート幅より2.5cm大きなサイズを提供、しっかり沈み込めます)	¥35,000
Back Height Setting バックレスト高			
	<input type="checkbox"/>	46cm (18")	
	<input type="checkbox"/>	48.5cm (19")	
	<input type="checkbox"/>	51cm (20")	
	<input type="checkbox"/>	53.5cm (21")	
	<input type="checkbox"/>	56cm (22")	
	<input type="checkbox"/>	58.5cm (23")	
	<input type="checkbox"/>	61cm (24")	
JAY080010	<input type="checkbox"/>	JAY SHAPE Lateral Thoracic supports (Pair) - Support 15 x 15 cm (Pair) JAYシェイプ ラテラル胸部サポート(左右) - サポート 15x15cm(左右)	¥35,000
JAY080011	<input type="checkbox"/>	JAY SHAPE Lateral Thoracic supports (Pair) - Support 10 x 12 cm (Pair) JAYシェイプ ラテラル胸部サポート(左右) - サポート 10x12cm(左右)	¥35,000
JAY COMFORT BACKRESTS JAYコンフォート バックレスト			
JCL030004	<input type="checkbox"/>	Shallow contour - Hard Back シャローコントゥア - ハードバック	¥27,540
JCL030008	<input type="checkbox"/>	Shallow contour - Vertical Elastic Straps シャローコントゥア - 縦方向収縮ストラップ	¥40,000
JCL030006	<input type="checkbox"/>	Shallow contour - Tension adj straps シャローコントゥア - 張り調整式ストラップ	¥40,000
JCL030012	<input type="checkbox"/>	Deep contour - passive - Tension adj straps ディープコントゥア - パッシブ - 張り調整式ストラップ	¥46,000
JCL030010	<input type="checkbox"/>	Deep contour - active - Tension adj straps ディープコントゥア - アクティブ - 張り調整式ストラップ	¥46,000
LATERAL SUPPORTS ラテラルサポート			
STR030601	<input type="checkbox"/>	Lateral supports short (pair) ラテラルサポート ショート(左右ペア)	¥49,000
STR030602	<input type="checkbox"/>	Lateral supports long (pair) ラテラルサポート ロング(左右ペア)	¥49,000
HEADRESTS ヘッドレスト			
STR030416	<input type="checkbox"/>	Comfort headrest (winged style with adj. side pads) コンフォート ヘッドレスト(ウイングスタイル、調整式、サイドパッド)	¥30,000
STR030417	<input type="checkbox"/>	Curved headrest (23x11cm / 9"x4.5" pad) カーブ ヘッドレスト (23x11cmパッド)	無料
JCL040001	<input type="checkbox"/>	JAY Comfort seating headrest JAYコンフォート シーティング ヘッドレスト	¥35,000
JCL040002	<input type="checkbox"/>	JAY Comfort seating headrest - winged style JAYコンフォート シーティング ヘッドレスト - ウイングスタイル	¥39,000
JAY3 HEADRESTS JAY3 ヘッドレスト			
JAY030004	<input type="checkbox"/>	JAY flip back headrest (J3EUHDFH & J3EUHDLSP) JAYフリップバック ヘッドレスト(J3EUHDFH & J3EUHDLSP)	¥43,000
JAY030006	<input type="checkbox"/>	JAY std. headrest (J3EUHDXH & J3EUHDLSP) JAY標準ヘッドレスト(J3EUHDXH & J3EUHDLSP)	¥23,000
ARMRESTS アームレスト			
STR040122	<input type="checkbox"/>	Flip-up armrest (height, angle adjustable) フリップアップ アームレスト(高さ、角度調整式)	
STR040127	<input type="checkbox"/>	Reclining flip-back armrest リクライニング フリップバック アームレスト	¥30,000
STR040126	<input type="checkbox"/>	Single post armrest シングルポスト アームレスト	¥35,000
ARMPADS アームパッド			
STR040112	<input type="checkbox"/>	Standard Armpad - 385 x 60mm pad 標準アームパッド - 385 x 60mm パッド	
STR040113	<input type="checkbox"/>	Contoured Armpads - 41cm (16") long 形状アームパッド - 長さ 41cm	¥10,000
STR040114	<input type="checkbox"/>	Jay Comfort Padded Armpad - 41cm (16") long JAYコンフォート パッド付きアームレスト - 長さ41cm	¥20,000
STR040119	<input type="checkbox"/>	Hemi Armpad (Medium forearm pad & Small hand Pad) ヘミアームパッド(ミディアム前腕パッド&スモール ハンドパッド)	¥65,000
POSITIONING ITEMS ポジショニング アイテム			
STR030604	<input type="checkbox"/>	Lateral Thigh Guide/Support ラテラル大腿部(太もも)ガイド/サポート	¥27,000
STR030605	<input type="checkbox"/>	Pommel 内転防止	¥34,000
LEGRESTS & FOOTPLATES レッグレスト&フットプレート			
Fixed centre mount legrests & Flip-up footboard 固定式センターマウントレッグレスト&フリップアップ フットボード			
STR050106 / 112	<input type="checkbox"/>	Centre Mount Legrest: Short センターマウント レッグレスト:ショート	
STR050107 / 111	<input type="checkbox"/>	Centre Mount Legrest: Medium センターマウント レッグレスト:ミディアム	
STR050103	<input type="checkbox"/>	Powered centre mount legrest 電動センターマウントレッグレスト	¥150,000
Swing-away legrests スイングアウェイレッグレスト			
STR050040	<input type="checkbox"/>	Standard hanger receivers 標準ハンガー レシーバー	
STR050041	<input type="checkbox"/>	Offset hanger receivers オフセット ハンガー レシーバー	
STR050015	<input type="checkbox"/>	70° swing-away legrests 70° スイングアウェイレッグレスト	
STR050019	<input type="checkbox"/>	80° Uni style hangers and footplates 80° ユニスタイル ハンガー & フットプレート	
STR050016	<input type="checkbox"/>	Manual elevating legrest 手動エレベーター レッグレスト	¥49,000
STR050017	<input type="checkbox"/>	Powered elevating legrest 電動エレベーター エッグレスト	¥90,000
STR050018	<input type="checkbox"/>	Powered articulating legrest 電動アーティキュレーティング レッグレスト	¥128,000

OPTIONS FOR MANUAL AND POWER ELEVATING LEGRESTS 手動&電動エレベーターレグレスト用オプション		
STR050038	<input type="checkbox"/> Comfort calf pads (padded with wipe down cover) コンフォートふくらはぎパッド(パッド付き、拭き掃除可能なカバー)	(Not available with centre mount or 70° legrests) (センターマウント又は70°レグレスト不可) ¥18,000
STR050039	<input type="checkbox"/> Auto connector hanger receivers 自動コネクタ ハンガー レシーバー	(電動レグレストのみ) (Powered legrests only) ¥22,000
FOOTPLATES (FOR SWING AWAY LEGRESTS) フットプレート(スイングアウェイレグレスト用)		
STR050022	<input type="checkbox"/> Aluminium angle and depth adjustable アルミニウム角度&奥行調整	
STR050023	<input type="checkbox"/> Footboard (flip-up) フットボード(フリップアップ)	(Only available with 70° swing-away legrests and standard receivers) (70°スイングアウェイレグレストと標準レシーバーのみ取付け可) ¥21,000
STR050004	<input type="checkbox"/> Amputee support - RH 下肢切断サポート - 右	¥12,000
STR050005	<input type="checkbox"/> Amputee support - LH 下肢切断サポート - 左	¥12,000
VR2 CONTROLS VR2 コントロール		
Motor Controller モーターコントロール (電動オプションまで操作可能。3個以上はR-net) (Can control up to two powered options - for more than 2 powered options choose R-net)		
STR110001	<input type="checkbox"/> VR2 70Ah controller VR2 70Ah コントローラー	(未選択時標準) (Standard option if no VR2 motor controller selected)
STR110002	<input type="checkbox"/> VR2 90Ah controller VR2 90Ah コントローラー	(10km モーターオプション必須) (Must be selected with 10kph motors on M2 only) ¥34,000
Joystick ジョイスティック		
STR110012	<input type="checkbox"/> VR2 Joystick VR2 ジョイスティック	
STR110020	<input type="checkbox"/> VR2 attendant only VR2 介助用コントロール	(介助者専用、VR2 選択必須) (For attendant only control VR2 remote must be selected also) ¥17,000
STR110021	<input type="checkbox"/> VR2 dual control (mounted RH) VR2 デュアルコントロール(取付け右側)	(For dual control VR2 remote must be selected also) (デュアルコントロール用、VR2 選択必須) ¥82,000
R-NET CONTROLS (PLEASE SELECT MOTOR CONTROLLER AND JOYSTICK TYPE REQUIRED) R-net コントロール(必要なモーターコントローラーとジョイスティックの種類を選択ください)		
Motor Controller モーターコントロール		
STR110003	<input type="checkbox"/> R-Net 90A motor controller R-net 90A モーターコントローラー	(未選択時標準) (Standard option if no R-Net motor controller selected)
STR110004	<input type="checkbox"/> R-Net 120A motor controller R-net 120A モーターコントローラー	(Only available with Salsa M2 10kph / 13kph 4 Pole Motors - Delivers Extra Torque) (Salsa M2 10km、13km の 4ポールモーター必須 - トルクが上がります) ¥17,000
Joystick ジョイスティック		
STR110018	<input type="checkbox"/> R-net LED remote R-net LED リモート	¥84,000
STR110017	<input type="checkbox"/> R-net colour LCD remote R-net カラー LCD リモート	(Integrated colour display with 2 stereo jack inputs for piko buttons) (ピコボタン用2ステレオジャックインポート付きカラーディスプレイ一体型) ¥100,000
STR110020	<input type="checkbox"/> R-net attendant only R-net 介助者用	(介助者専用、R-net LED コントロール必須) (For attendant control R-net LED remote must be selected also) ¥17,000
STR110021	<input type="checkbox"/> R-net dual control (mounted RH) R-net デュアルコントロール(取付け右側)	(For dual control R-net LED/LCD remote must be selected also) (デュアルコントロール用、R-net LED/LCD 必須) ¥81,000
SAL090068	<input type="checkbox"/> R-net Bluetooth control module R-net Bluetooth コントロール モジュール	(Compatible with Windows PC and Android systems only) (Windows/パソコンまたは Android のみ使用可) ¥114,000
CONTROL MOUNTING OPTIONS コントロール取付けオプション		
STR110052	<input type="checkbox"/> RH Mounted - Swing away controller 右側取付け - スイングアウェイ コントローラー	(未選択時標準) (Standard Option if no option selected)
STR110053	<input type="checkbox"/> LH Mounted - Swing away controller 左側取付け - スイングアウェイ コントローラー	
SAL090062	<input type="checkbox"/> Swing-away tray mounted centre control スイングアウェイトレイ付き センターコントロール	(R-Net LED as standard, VR2 via B4M) (R-Net LED 標準、VR2 用はB4M (特注)) ¥78,000
SAL110143	<input type="checkbox"/> Swing-away tray mounted centre control R-NET LCD スイングアウェイトレイ付きセンターコントロールR-net LCD	(Mounted RH Flip Away) (右側取付けフリップアウェイ) ¥270,000
LIGHTS & INDICATORS ライト&インディケーター		
SAL110201	<input type="checkbox"/> LED lights & indicators LED ライト&インディケーター	¥70,000
DRIVE WHEELS & CASTORS ドライブホイール&キャスター		
SAL070054	<input type="checkbox"/> 12.5" Solid drive wheels, 7" Solid castors 12.5 インチソリッドタイヤ、7" ソリッドキャスター	(未選択時標準) (Standard Option if no option selected)
SAL070055	<input type="checkbox"/> 12.5" Pneumatic drive wheels, 7" Solid castors 12.5インチ 空気入りタイヤ、7 インチ ソリッドキャスター	
MOTOR SPEED モータースピード		
Salsa M ² Mini サルサ M2 ミニ		
SAL100706	<input type="checkbox"/> 3.2kph (2mph) 3.2km/h	(6km モーターをプログラミングでスピード減速設定) (6kph motor with reduced speed via programming)
SAL100705	<input type="checkbox"/> 6kph (4mph) 6km/h	
SHROUD COLOUR シュラウド カラー		
(フレームカラーはマットブラック) (frame colour always matt black)		
SAL140002	<input type="checkbox"/> Red SAL140003 <input type="checkbox"/> Blue ブルー	SAL140004 <input type="checkbox"/> Matt Black マットブラック
		SAL140001 <input type="checkbox"/> White ホワイト
BATTERIES SALSA M ² MINI サルサ M2 ミニ用 バッテリー		
SAL160004	<input type="checkbox"/> 36 Ah Batteries 36 Ah バッテリー	
CHARGER SALSA M ² MINI サルサ M2 ミニ用 充電器		
ALPS	ALPS 充電器	20000円
ACCESSORIES アクセサリー		
SAL090040	<input type="checkbox"/> Swing-away tray table スイングアウェイトレイ テーブル	¥31,000
SAL090069	<input type="checkbox"/> Bluetooth USB mouse receiver Bluetooth USB マウスレシーバー	(if there is no Bluetooth function on the computer) (コンピュータ側にBluetooth機能が無い場合) ¥12,000
SAL090067	<input type="checkbox"/> Rear view mirror 後方確認ミラー	¥7,000
SAL090003	<input type="checkbox"/> Crutch holder クラッチホルダー	(Salsa M の電動リフト、ティルト、リクライニングと併用不可) (not available on salsa M with powered lift, tilt or recline) ¥10,000
SAL160012	<input type="checkbox"/> 24V Auxiliary battery supply 24V補助バッテリー供給	(adds additional 24V 15A fused connection into battery loom) (バッテリーに24V 15A のヒューズを追加) ¥7,000

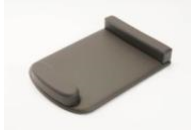
Salsa M2 Mini SPECIAL CONTROLS サルサ M2ミニ 特殊コントロール

R-NET SPECIAL CONTROLS R-net 特殊コントロール			
STR110101	<input type="checkbox"/> R-NET OMNI colour display & Special Control Input module R-net オムニ カラー ディスプレイ&特殊コントロールインプット モジュール	(R-NET OMNI required; 2 Piko buttons recommended.) (R-NET オムニ必須; 2 ピコボタン推奨)	¥150,000
STR110102	<input type="checkbox"/> OMNI in scanning mode オムニ スキャンモード	(c/w 10 assignable functions through DB9 interface) (DB9 インターフェースを通じて10個の割り当て機能搭載)	¥150,000
Front control mountings 前方コントロール取付け方法			
STR110110	<input checked="" type="checkbox"/> R-NET OMNI Flexi mount only R-net オムニ フレキシ(柔軟) 取付けのみ		
	Left 左 Right 右		
STR110121	○	STR110122	○
SPECIAL JOYSTICKS AS HAND CONTROL (R-NET OMNI required; 2 Piko buttons recommended.)			
ハンドコントロール用 ジョイスティック (R-NET オムニ必須; 2 ピコボタン推奨)			
STR110130	<input type="checkbox"/> Switch-It Versaguide proportional joystick as hand control Switch-It ヴァーサガイド プロポーションナルジョイスティック ハンドコントロール使用		¥250,000
STR110131	<input type="checkbox"/> Switch-It Micro Guide as hand control Switch-It マイクロ ガイド ハンドコントロール使用		¥340,000
STR110132	<input type="checkbox"/> Switch-It Micro Pilot (0-way) joystick as hand control Switch-It マイクロ パイロット(0-ウェイ) ジョイスティック ハンドコントロール使用		¥370,000
Mounting 取付け方法			
STR110150	<input type="checkbox"/> Fixed front mount 固定式前方取付け		
STR110151	<input type="checkbox"/> Swing-away front mount スイングアウェイ前方取付け		¥10,000
	Left 左 Right 右		
STR110162	○	STR110161	○
	STR110101		STR110131
	STR110103		STR110132
SPECIAL HEAD RELATED INPUT DEVICES 頭部関連 特殊インプットデバイス			
<i>(if you have already chosen a standard headrest then switch- It head array is not possible) (標準ヘッドレストと併用不可)</i>			
STR110133	<input type="checkbox"/> Switch-It 3 switch head array / adult (5 switch and other versions available via B4M) Switch-It 3 スイッチヘッドアレイ / 成人 (5 スイッチとその他のバージョンはB4Mにて可)	(OMNI required; 2 PB recommended) (オムニ必須、2 ピコボタン推奨)	¥500,000
STR110134	<input type="checkbox"/> Switch-It Micro Pilot (0 way) joystick as chin control Switch-It マイクロ パイロット (0-ウェイ) ジョイスティック チンコントロール使用	(OMNI required; 2 PB recommended) (オムニ必須、2 ピコボタン推奨)	¥370,000
STR110135	<input type="checkbox"/> Proportional chin control プロポーションナル チン コントロール	(proportional joystick; OMNI required; 2 PB recommended) (プロポーションナル ジョイスティック; オムニ必須、2 ピコボタン推奨)	¥140,000
STR110136	<input type="checkbox"/> Sip & Puff control 呼吸吸気コントロール (チューブ&マウスピース; オムニ必須、2 ピコボタン推奨) (tube and mouthpiece; OMNI required; 2PB recommended)		¥53,000
STR110137	<input type="checkbox"/> Switch-It Micro Guide as chin control Switch-It マイクロガイド チンコントロール使用	(OMNI required; 2 PB recommended) (オムニ必須、2 ピコボタン推奨)	¥340,000
STR110138	<input type="checkbox"/> Switch-It proportional head control Switch-It プロポーションナルヘッドコントロール (オムニ必須、2 ピコボタン推奨) (OMNI required; 2 PB recommended)		¥480,000
STR110139	<input type="checkbox"/> Switch-It Versaguide proportional joystick as chin control Switch-It ヴァーサガイド プロポーションナル ジョイスティック チンコントロール使用	(OMNI required; (Switch-It flex switch kit incl.) (オムニ必須、(Switch-It フレキシスイッチキット含む))	¥270,000
	STR110139		STR110133
CHIN CONTROL / SIP AND PUFF SWING-AWAY MOUNTING OPTIONS チンコントロール/呼吸吸気スイングアウェイ 取付けオプション			
STR110152	<input type="checkbox"/> Manual s/a option 手動スイングアウェイ オプション		¥40,000
	<input type="checkbox"/> Powered s/a option (select type below) 電動スイングアウェイ オプション(下記より種類を選択)	(not available with forus attendant control; s/a operation through separate switch) (別のスイッチでスイングアウェイを操作)	
STR110162	○ Left 左		
STR110161	○ Right 右		
STR110153	<input type="checkbox"/> Operated with Piko button ピコボタンで操作 (ピコボタン1つで操作 - 下記より色選択) (operated via one Piko button - select colour below)		¥250,000
STR110154	<input type="checkbox"/> Operated with ribbon switch リボンスイッチで操作		¥270,000
	Powered swing-away chin option パッド付きスイングアウェイ チン(あご)オプション		Piko buttons ピコボタン
PIKO BUTTONS (Ø 3 cm) ピコボタン (Ø 3 cm)			
<input type="checkbox"/> Red 赤 x 1	<input type="checkbox"/> Red 赤 x 2		各15000
<input type="checkbox"/> Green 緑 x 1	<input type="checkbox"/> Green 緑 x 2		各15000
<input type="checkbox"/> Yellow 黄色 x 1	<input type="checkbox"/> Yellow 黄色 x 2		各15000
<input type="checkbox"/> Blue 青 x 1	<input type="checkbox"/> Blue 青 x 2		各15000

(1) Not available with Headrests ヘッドレストと併用不可



Seat pan, with 5cm (2") threshold
シートパン、5cm凹凸付き



Upholstered wooden seat board available with or without a 5cm (2") front and rear threshold. 5cmの凹凸が前後にあり、なしから選べる木製のシートボード

Standard comfort cushion
標準コンフォートクッション



This cushion has a 12mm (1/2") beech wood base with a slightly contoured foam cushion, 12mmのブナ材をベースにした浅く形成されたフォーム

Optimum comfort cushion
形状コンフォートクッション



The Optimum comfort cushion provides additional contouring and support for increased user positioning. A built-in pommel, thigh guides and a seat well for optimum comfort and positioning. 最適なコンフォートクッションの輪郭とサポートがユーザーのポジショニングを改善。内転防止と太ももガイドが組み込まれており、理想的な快適性とポジショニングが得られます。

Shallow contour backrest
Hard back, vertical strap or tension adj. straps

シャローコントウア バックレスト
ハードバック、垂直ストラップまたは張り調整ストラップ



Anatomically shaped with a shallow contour and padded for extra comfort. Available as a solid wooden backrest, vertical strap option or with tension adjustable straps for posture management. Solid back height 50cm (20"), vertical strap back height 57cm (22"). 快適さを追求した人間工学的な形のシャローコントウア、パッド付きバック。姿勢保持のためのソリッド木製バックレスト、垂直ストラップオプションまたは張り調整式ストラップ付き。ソリッドバックの高さは50cm。垂直ストラップバックレスト高は57cm。

Deep contour backrest - active
with tension adj. straps

ディープコントウア バックレスト - アクティブ

張り調整ストラップ付き



This back features tension adjustable straps for posture management and a 10cm (4") deep contour providing integrated lateral support around the lower back, tapering away at the shoulders so as not to restrict active users. Back height 57cm (22"). 快適な姿勢のための張り調整式ストラップと腰回りのラテラルサポートが一体化された10cmディープコントウアバックレスト、肩まわりはテーパードがついて動くのに邪魔にならないスッキリとしたデザイン。バックレスト高は57cm。

Deep contour backrest - passive
with tension adj. straps

ディープコントウア バックレスト - パッシブ

張り調整ストラップ付き



Similar to the Deep Contour active backrest, this features tension adjustable straps and a 10cm (4") deep contour continuing up the whole of the backrest, ideal for clients with restricted movement. Back height 57cm (22"). ディープコントウア アクティブバックレストと似ていますが、張り調整ストラップとバックレスト全体が10cmのディープコントウアになっており、動きに制限のある方向け。バックレスト高は57cm。

JAY Comfort: Comfort headrest

JAY コンフォート: コンフォートヘッドレスト

A soft velour finish for warmth and easy-clean rubber upholstery. Mounted directly off any JAY Comfort Backrests



温かく柔らかいベロア仕上げにお掃除簡単なゴムカバー。全てのJAYコンフォートバックレストに取付け可能。

JAY Comfort: Winged headrest

JAY コンフォート: ウィング ヘッドレスト

Adjustable flexible wings around the client's head for added support. Mounted directly off any JAY Comfort Backrests



頭部付近の調整が可能なフレキシブルウィング。全てのJAYコンフォートバックレストに取付け可能。